



GRAD UMAG
CITTÀ DI UMAGO



WWW.7SOIS.EU
festivalsssl@gmail.com

**SLOBODAN ULAZ
INGRESSO LIBERO**

STAFF SETE SÓIS SETE LUAS

Direttore: Marco Abbondanza

Amministrazione: Sandra Cardeira

Produzione: Maria Rolli

Assistente programmazione: Barbara Salvadori

Press Office: Simona Leggerini

Grafica: Giulia Salutini

**32 FESTIVAL
SETE SÓIS SETE LUAS
2024**



UMAG - UMAGO

9-10 SRPNJA || LUGLIO



**9 SRPNJA || LUGLIO - 21H
PIAZZA PRIMO MAGGIO**

JUAN PINILLA

**(Andaluzija, Španjolska)
(Andalusia, Spagna)**

Juan Pinilla, „miljenik“ grada Granade, predstavlja jedan od najboljih i autentičnih glasova flamenca. Na Nacionalnom natjecanju Canto de las Minas de la Unión, jednom od najprestižnijih natjecanja u cijeloj Španjolskoj, osvojio je čak sedam prvih mjesta, a 2007. godine i najveće priznanje tzv. „Lampara Minera“, koje ga je okarakterizirala kao autentično otkriće. Gostovao je u Iranu, Engleskoj, Njemačkoj, Maroku i Češkoj. Juanovo pjevanje je stopostotni flamenco, društveno i intimno u isto vrijeme.

Nacionalna premijera.

Juan Pinilla, “figlio prediletto” della città di Granada, rappresenta una delle migliori e autentiche voci del flamenco. Al Concorso Nazionale del Canto de las Minas de la Unión, uno dei concorsi più prestigiosi di tutta la Spagna, ha ottenuto ben sette primi Premi, vincendo nel 2007 il massimo riconoscimento, la “Lampara Minera”, che lo ha consacrato come autentica rivelazione. Ha realizzato tournées in Iran, Inghilterra, Germania, Marocco e Repubblica Ceca. Il canto di Juan è flamenco al cento per cento, sociale e intimo allo stesso tempo.

Prima Nazionale.



**10 SRPNJA || LUGLIO - 21H
PIAZZA PRIMO MAGGIO**

MED LUSO 7SÓIS BAND

**(Brazil, Italija, Martinique, Portugal, Španjolska)
(Brasile, Italia, Martinica, Portogallo, Spagna)**

„MED LUSO 7SÓIS BAND“ originalna je kreacija Sete Sóis Sete Luas Festivala koji okuplja 6 prestižnih glazbenika i trbušnu plesačicu iz Brazila, Italije, Martiniquea, Portugala i Španjolske. Razvili su originalni repertoar inspiriran multikulturalnim vrijednostima Festivala Sete Sóis Sete Luas i razradili ga u glazbenoj izvedbi prema tradiciji svakog člana sastava koji čine: iz Portugala Tomás Pimentel na trubi i glazbenom vodstvu te Quiné na udaraljka, iz Brazila Jair Dantas na harmonici, iz Španjolske El Topo na basu i plesačica Nazareth, s Martiniquea Hervé Celcal kao vokal i klavijaturist, iz Toskane Paola Bivona kao vokal i na ukulelama. *Nacionalna premijera.*

La “MED LUSO 7SÓIS BAND” è la creazione originale del Festival Sete Sóis Sete Luas che riunisce 6 prestigiosi musicisti e una ballerina di danza del ventre provenienti da Brasile, Italia, Martinica, Portogallo e Spagna, che hanno sviluppato un repertorio originale ispirato ai valori multiculturali del Festival Sete Sóis Sete Luas ed elaborato in chiave musicale secondo le tradizioni di ciascun musicista. I 7 musicisti: dal Portogallo Tomás Pimentel alla tromba e direzione musicale e Quiné alle percussioni, dal Brasile Jair Dantas alla fisarmonica, dalla Spagna El Topo al basso e Nazareth alla danza, dalla Martinica Hervé Celcal al pianoforte e voce, dalla Toscana Paola Bivona alla voce e all'ukulele. *Prima Nazionale.*